

## Kit Rear Cam II Side



## Gebruikershandleiding

nl

BD0085V0000NL0517S0  
460 990-87 / 05.17


---

# Inhoudsopgave


<b>1</b>	<b>Veiligheidsaanwijzingen .....</b>	<b>3</b>
1.1	Veiligheidsaanwijzingen betreffende de gebruiker .....	3
1.2	Veiligheidsaanwijzingen voor Kit Rear Cam II Side .....	3
1.3	Veiligheidsaanwijzingen letselgevaar .....	4
<b>2</b>	<b>Productbeschrijving .....</b>	<b>5</b>
2.1	Leveringsomvang .....	5
2.2	Gebruik overeenkomstig de bestemming .....	6
2.3	Beschrijving Kit Rear Cam II Side .....	6
<b>3</b>	<b>Werken met Kit Rear Cam II Side .....</b>	<b>7</b>
3.1	Voorwaarde voor de kalibratie .....	7
3.2	Omgevingscamera kalibreren .....	7
<b>4</b>	<b>Algemene informatie .....</b>	<b>11</b>
4.1	Verzorging .....	11
4.2	Afvalverwerking .....	11

# 1 Veiligheidsaanwijzingen

## 1.1 Veiligheidsaanwijzingen betreffende de gebruiker


	<ul style="list-style-type: none"><li>• De Kit Rear Cam II Side is uitsluitend bestemd voor toepassing op motorvoertuigen. Voor toepassing van de Kit Rear Cam II Side moet de gebruiker kundig zijn op het gebied van motorvoertuigtechniek. De gebruiker dient op de hoogte te zijn van gevaren en risico's die het werken in een werkplaats en met motorvoertuigen met zich meebrengt.</li><li>• Alle in de afzonderlijke hoofdstukken van de gebruikershandleiding voorkomende aanwijzingen en opmerkingen zijn van toepassing. De hierna genoemde maatregelen en veiligheidsaanwijzingen dienen bovendien in acht te worden genomen.</li><li>• Voorts zijn van toepassing alle algemene voorschriften van de arbeidsinspectiedienst, beroepsorganisaties, voertuigfabrikanten, alle verordeningen betreffende milieubescherming en alle wettelijke regelingen, voorschriften en gedragsregels waaraan een werkplaats zich dient te houden.</li></ul>
---	---

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen voor Kit Rear Cam II Side

	<p>Ter vermijding van foutief gebruik of vernieling van de Kit Rear Cam II Side dient het volgende in acht te worden genomen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stel de Kit Rear Cam II Side uitsluitend samen overeenkomstig de gebruikershandleiding.</li><li>• Stel de Kit Rear Cam II Side niet aan langdurige zonnestraling bloot.</li><li>• Reinig de Kit Rear Cam II Side regelmatig.</li></ul>
---	--


### 1.3 Veiligheidsaanwijzingen letselgevaar

---

	<p>Bij werkzaamheden aan het voertuig bestaat letselgevaar door weggrollen van het voertuig. Het onderstaande dient daarom in acht te worden genomen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Beveilig het voertuig tegen weggrollen.</li><li>• Zet voertuigen met automatische versnellingsbak altijd ook in de parkeerstand.</li></ul>
---	--



## 2 Productbeschrijving

Met de Kit Rear Cam II Side, hierna *kalibreerinrichting* genoemd, kan de omgevingscamera worden gekalibreerd.

	<p><b>OPMERKING</b></p> <p>De Kit Rear Cam II Side kan de omgevingscamera van de hierna genoemde voertuigfabrikanten/-types/-modellen <i>niet</i> kalibreren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audi A6/A7 (4G)</li> <li>• Audi Q7 (4L)</li> <li>• VW-Touareg (7P)</li> </ul> <p>Een uitbreiding van de Kit Rear Cam II Side voor genoemde voertuigfabrikanten en modellen is mogelijk.</p>
---	--

De Kit Rear Cam II Side kan uitsluitend worden toegepast in combinatie met de CSC-Tool en een diagnoseapparaat van Hella Gutmann. Diagnoseapparatuur van andere fabrikanten wordt niet ondersteund.

### 2.1 Leveringsomvang

Aantal	Naam	
2	VAG birdview-mat	
1	Gebruikershandleiding	

#### 2.1.1 Leveringsomvang controleren

Controleer de leveringsomvang bij of direct na de levering om eventuele schade of ontbrekende delen direct te kunnen reclameren.

Ga als volgt te werk voor het controleren van de leveringsomvang:

## Gebruik overeenkomstig de bestemming

1. Controleer of het leveringspakket uiterlijk in goede toestand verkeert. Wanneer uiterlijke transportbeschadigingen herkenbaar zijn dan moet het pakket worden geopend in het bijzijn van de pakketbezorger en de Kit Rear Cam II Side worden gecontroleerd op verborgen beschadigingen. Elke vorm van transportschade van het leveringspakket en elke beschadiging van de Kit Rear Cam II Side moet door de pakketbezorger worden geprotocolleerd door middel van een schadebericht.
2. Open het geleverd pakket en controleer het met behulp van het bijgevoegde afleveringsbewijs op volledigheid.
3. Neem de Kit Rear Cam II Side uit de verpakking.
4. Controleer de Kit Rear Cam II Side op beschadigingen.

## 2.2 Gebruik overeenkomstig de bestemming

Na uitvoering van bepaalde werkzaamheden aan een voertuig kan een kalibratie van de omgevingscamera noodzakelijk zijn. Dit kan het geval zijn bijv. na vervanging van een of meer camera's, na instellingen aan het onderstel en na herstelwerkzaamheden aan componenten die de inbouwpositie van de camera kunnen beïnvloeden.

## 2.3 Beschrijving Kit Rear Cam II Side



	Naam
1	<b>Richtingspijl</b> De richtingspijl geeft weer dat de Kit Rear Cam II Side in rijrichting moet worden gepositioneerd.
2	<b>Dradenkruis</b> Het midden van de dradenkruizen moet worden gepositioneerd op het middelpunt van het voorwiel.

## 3 Werken met Kit Rear Cam II Side

In dit hoofdstuk wordt het volgende behandeld:

- Voorwaarden voor het gebruik van de Kit Rear Cam II Side.
- Kalibreerinrichtingen aanbrengen e positioneren.
- Omgevingscamera kalibreren.

### 3.1 Voorwaarde voor de kalibratie

---

Voor het kunnen uitvoeren van de kalibratie met de Kit Rear Cam II Side moet het volgende in acht worden genomen:

- De kalibreerinrichting Kit Rear Cam II Side is beschikbaar.
- CSC-Tool resp. HD-10 EasyTouch is beschikbaar.
- Een Hella Gutmann diagnoseapparaat is beschikbaar.
- Het voertuig staat op een ruime en vlakke ondergrond.
- Er bevinden zich geen voorwerpen in de omgeving van de kalibratievelden.
- Er is een gelijkmatige verlichting mogelijk.
- Het zichtbereik van de camera is vrij en schoon.
- Beide buitenspiegelcamera zijn uitgeklapt.
- De parkeerrem is aangetrokken.
- De voorwielen bevinden zich in de rechtuitstand.
- De deuren zijn gesloten.
- De achterklep is gesloten.
- Het voertuig is niet beladen (leeggewicht).
- Er bevindt zich geen persoon in het voertuig.
- De voedingsspanning van de accu is gegarandeerd.
- Het contact van het voertuig is ingeschakeld.
- Het omgevingscamerasysteem is actief.

### 3.2 Omgevingscamera kalibreren

---

Ga als volgt te werk om de omgevingscamera te kalibreren:

---

1. Breng op elk van beide voorwielen een HD-10 EasyTouch aan (zie gebruikershandleiding CSC-Tool).



**VOORZICHTIG**

Laserstraling

Beschadiging of vernieling van de oognetvliezen

Kijk nooit direct in de laserstraal.

2. Richt de lasermodule door te draaien loodrecht ten opzichte van de ondergrond uit.




3. Schakel de laserstraal in van de HD-10 EasyTouch.




De laserstraal wordt op de ondergrond gereflecteerd.

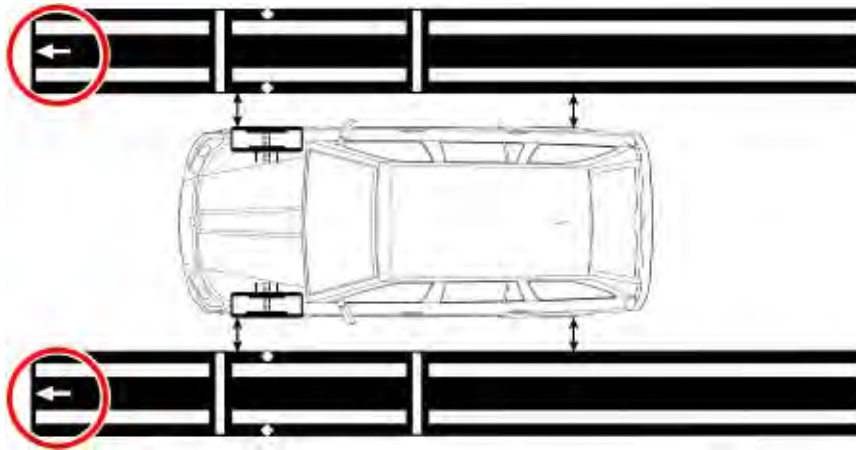
4. Voer de stappen 2 en 3 uit voor de 2e HD-10 EasyTouch.
5. Verbind het diagnoseapparaat met het voertuig (zie gebruikershandleiding).
6. Selecteer in het hoofdmenu **>Diagnose<**.
7. Selecteer onder **Functie >Basisinstelling<**.
8. Selecteer onder **Onderdelengroep >Camera-ECU kalibreren<**.
9. Selecteer onder **Systeem >Omgevingscamera<**.



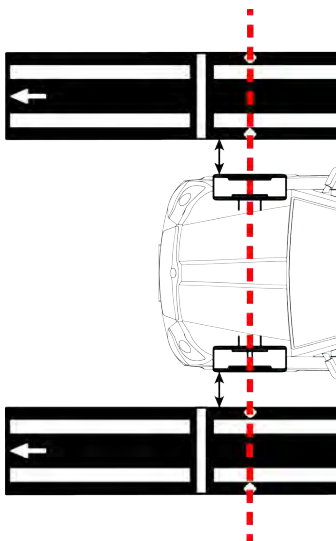
10. Start de kalibratie met .
11. Let op info- en instructievenster.

	<b>OPMERKING</b> Een exacte kalibratie van de omgevingscamera is uitsluitend mogelijk wanneer er voldaan is aan alle voorwaarden die in het diagnoseapparaat zijn opgesomd.
---	--

12. Lees de correcte afstand af uit het diagnoseapparaat.
13. Positioneer de kalibreerinrichting links en rechts naast het voertuig.  
De pijl op de kalibreerinrichting wijst in rijrichting.



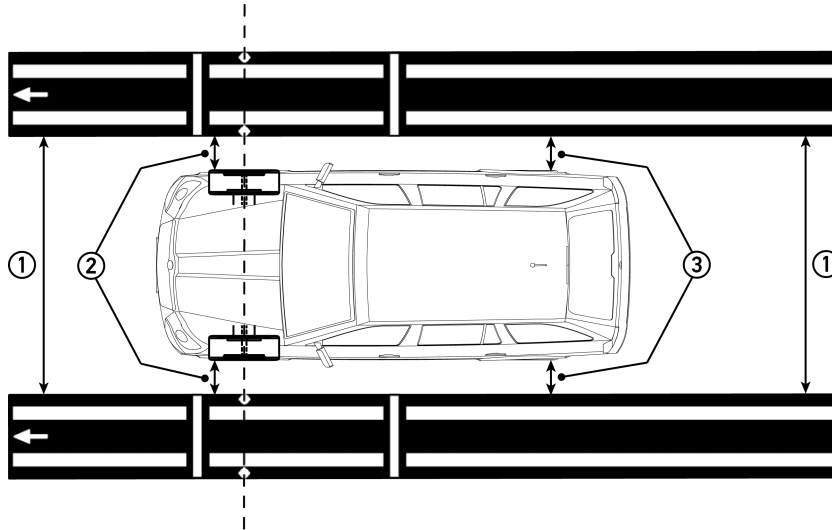
14. Richt de dradenkruisen van de kalibreerinrichting uit op het laserpunt dat op de bodem wordt gereflecteerd.




15. Richt beide kalibreerinrichtingen parallel uit ten opzichte van het voertuig.

Houd de hierna genoemde maatindicaties aan:

- Maat 1 moet liggen tussen 2000 en 2500 mm (+/- 5 mm).
- Maten 2 en 3 moeten telkens aan beide zijden gelijk zijn.



	<p><b>OPMERKING</b></p> <p>Er mogen op de kalibreerinrichting geen lichtreflexen te zien zijn. Lichtreflexen beïnvloeden de beeldherkenning van de camera en ten gevolge daarvan kan er evt. geen kalibratie worden uitgevoerd.</p>
---	---

16. Bevestig op het diagnoseapparaat met ✓ het info- en instructievenster.  
De kalibratieprocedure van de omgevingscamera's start automatisch.

---

## 4 Algemene informatie

### 4.1 Verzorging


---

De Kit Rear Cam II Side moet zoals ieder apparaat zorgvuldig worden behandeld.

- Reinig de Kit Rear Cam II Side regelmatig met een niet-agressief reinigingsmiddel.
- Gebruik een normaal schoonmaakmiddel in combinatie met een zachte, vochtige poetsdoek.

### 4.2 Afvalverwerking

---

	<b>OPMERKING</b> De hierna vermelde richtlijn is uitsluitend van toepassing binnen de Europese Unie.
---	---

Volgens de richtlijn 2012/19/EU van het Europese Parlement en de Raad van 04 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de nationale wet over het in verkeer brengen, terugname en de milieubewuste verwijdering van elektrische en elektronische apparaten ("Elektro- und Elektronikgerätesgesetz – ElektroG") van 16 maart 2005, verplichten wij ons dit apparaat dat door ons na 13-8-2005 in verkeer werd gebracht, na beëindiging van de gebruiksduur, kosteloos terug te nemen en het conform de bovenstaande richtlijnen te verwijderen.

Aangezien het onderhavige apparaat een uitsluitend commerciële toepassing kent (B2B), is het afgeven ervan bij publiekrechtelijke/overheidsinstanties niet toegestaan (geldt voor Bondsrepubliek Duitsland).

Dit apparaat kan met opgave van koopdatum en serienummer als afval ter verwerking worden ingeleverd bij:

Hella Gutmann Solutions GmbH  
Am Krebsbach 2  
79241 Ihringen  
DUITSLAND  
WEEE-reg.nr.: DE25419042  
Phone: +49 7668 9900-0  
Fax: +49 7668 9900-3999  
Mail: info@hella-gutmann.com

**HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH**

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

DUITSLAND

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2017 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 990-871

Made in Germany